

محضر اجتماع المجلس العلمي لمعهد الترجمة

المنعقد في دورة عادية بتاريخ: 29 يناير 2023



السنة الجامعية 2022-2023

محضر اجتماع المجلس العلمي في دورة عادية

بتاريخ 29 يناير 2023

اجتمع أعضاء المجلس العلمي لمعهد الترجمة، جامعة وهران 1 أحمد بن بلة، في دورة عادية في يومه الأحد التاسع والعشرين من شهر يناير من سنة 2023، في الساعة العاشرة صباحا بحضور أعضاء المجلس الآتية سماؤهم:

أ/د بلقاسمي حفيظة / رئيس المجلس العلمي للمعهد

أ/د. فرقاني جازية / مديرة المعهد

أ/د. بلحيا الطاهر / نائب مديرة المعهد، المكلف بما بعد التدرج

أ/د. عباد أحمد / رئيس القسم

أ/د يخلف زوليخة

أ/د داود محمد

د/مجاهدي نوال

د/مختاري رضوان زكي

أ/بقادة محمد المختار

أ/مولاي فاطمة

أ/د زيناي جمال الدين

أ/دتوهامي وسام/ممثل المخابر

- الغائبون

أ/د خليل نصر الدين / ممثل المخابر

لدراسة جدول الأعمال الآتي:

1. -تشكيل لجان مناقشة

2. تحيين لجان مناقشة

3. وضعية الطلبة المسجلين من سنة 2014 - 2015

4. المصادقة على برنامج التظاهرات العلمية للسنة الجارية.

5. متفرقات.



افتتحت الجلسة السيدة رئيسة المجلس العلمي لمعهد الترجمة، مقترحة جدول أعمال، تمت الموافقة عليه بالإجماع من طرف أعضاء المجلس، ثم شرعت في دراسة الجدول بحسب الترتيب المقترح سلفا:

أولا: تشكيل لجان مناقشة رسائل الدكتوراه:

1- الطالب: بغداد بلحاج زين العابدين

المشرف: أ/د توهامي وسام

الموضوع: الخيار المعجمي في ترجمة الخطاب السياسي – دراسة تحليلية -

تتشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د . زيناوي جمال الدين أستاذ التعليم العالي رئيسا - جامعة وهران 1-
- أ/د . توهامي وسام أستاذ التعليم العالي مشرفا و مقررا - جامعة وهران 1
- أ/د. داود محمد أستاذ التعليم العالي عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د / هشام بن مختاري أستاذ محاضر أ عضوا مناقشا / جامعة وهران 2
- د/ كوداد محمد أستاذ محاضر أ مناقشا جامعة ورقلة
- د/ جفال سفيان أستاذ محاضر أ عضوا مناقشا - جامعة معسكر

2- الطالبة: عباد ريمة

المشرف: أ/د فرقاني جازية

الموضوع: إشكالية ترجمة المصطلح في قانون الأحوال الشخصية – دراسة معجمية دلالية -

تتشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د عباد أحمد أستاذ التعليم العالي رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د فرقاني جازية أستاذة التعليم العالي مشرفا و مقررا - جامعة وهران 1
- أ/د مختاري رضوان زكي أستاذ محاضر 1 عضوا مناقشا . - جامعة وهران 1
- د/ كوداد محمد أستاذ محاضر أ عضوا مناقشا جامعة ورقلة
- د/ بوخال ميلود أستاذ محاضر أ عضوا مناقشا /المركز الجامعي النعامة
- د/ هشام بن مختاري أستاذ محاضر أ عضوا مناقشا - جامعة وهران 2



3-الطالبة:قاسم كريمة

المشرف: أ/د خليل نصر الدين

الموضوع: تجليات النقد الثقافي في نقد الترجمة الأدبية

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- أ/د بلحيا الطاهر..... أستاذ التعليم العالي.....رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د خليل نصر الدين..... أستاذ التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د عالم ليلي..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د قادة مبروك..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- أ/د مصطفى منصوري..... أستاذ التعليم العالي.....عضوا مناقشا-جامعة بلعباس
- د./دريس محمد الأمين أستاذ التعليم العالي عضوا مناقشا - جامعة معسكر

4 -الطالبة: خيزري نرجس

المشرف: أ/د توهامي وسام

الموضوع: المقاربة السوسيوثقافية في الترجمة السمعية البصرية. فيلم مصطفى بن

بولعيد د.ت

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د بلقاسمي حفيظة..... أستاذ التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- أ/د توهامي وسام..... أستاذ التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- د/ ناصر جيلالي..... أستاذ محاضر عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ مختاري رضوان زكي أستاذ محاضر عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ رمضاني حمدان الصديق..... أستاذ محاضر مناقشا جامعة سيدي بلعباس
- د/ جفال سفيان أستاذ محاضر عضوا مناقشا جامعة معسكر

5-الطالبة: أحمد بن شعيب سارة

المشرف: أ/د قادة مبروك

الموضوع: الانزياحات الدلالية في ترجمة الخطاب السياسي. خطاب معمر القذافي د.ت-

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ./د. خليل نصر الدين..... أستاذ التعليم العالي.....رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د قادة مبروك..... أستاذ التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1



- أ/د. صغور أحلام..... أستاذ التعليم العالي. عضوا مناقشا. جامعة وهران 1
- أ/د بوري زين الدين..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د قرين زهور أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة تلمسان
- أ/د قادة عقاق..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة بلعباس

6- الطالب: الطاهري كريم

المشرف: أ/د بلقاسمي حفيظة

الموضوع: ترجمة مصطلح التناص بين التأصيل والممارسة الترجمية

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- أ/د داود محمد..... أستاذ التعليم العالي..... رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا - جامعة وهران 1
- أ/د عباد أحمد..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د يخلف زوليخة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ بوخال ميلود..... أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا - المركز الجامعي - النعامة
- د/ جفال سفيان أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا - جامعة معسكر

7 - الطالبة: قداوي سميرة

المشرف: أ/د فرقاني جازية

الموضوع: إشكالية ترجمة المصطلح في الخطاب النقدي الجزائري - د. ت -

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- أ/د بلحيا الطاهر أستاذ التعليم العالي..... رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د فرقاني جازية..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا - جامعة وهران 1
- أ/د يخلف زوليخة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ مجاهدي نوال أستاذة محاضرة أ..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ هشام بن الشريف أستاذ محاضر - أ..... عضوا مناقشا - المركز الجامعي البيض
- د/ بوخلف فائزة..... أستاذة محاضرة أ..... عضوا مناقشا - جامعة الشلف

8- الطالب: علي لبوز

المشرف: أ/د يخلف زوليخة

الموضوع: Equivalence and cultural loss in translating Ahlem

Mostaghanemi's novel : Dakirat Al gasad (The Bridges of Constantine)

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- أ/د يخلف زوليخة،..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د بصافي رشيدة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ مختاري رضوان زكي ... أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ دريس محمد الأمين..... أستاذ محاضر أ..... مناقشا جامعة معسكر
- د/ كوداد محمد أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا جامعة ورقلة

9- الطالبة: بن زايد خيرة

المشرف: أ/د بصافي رشيدة

الموضوع: عوائق التزامن في ترجمة المؤتمرات – دت-

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- أ/د توهامي وسام..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- أ/د بصافي رشيدة..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د مجاهدي نوال..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د بن دحو نسرين..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- د/ بلقرنين عبد القادر..... أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا- جامعة تلمسان
- د/ جفال سفيان..... أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا جامعة معسكر

10 – الطالب: عالم أحمد

المشرف: أ/د بلقاسمي حفيظة

الموضوع: أثرا الأيديولوجيا في ترجمة رواية الأزمة ترجمت روايتي خراف المولى.

وبماذا تحلم الذئاب لياسمينه خضرا - دراسة تطبيقية -

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د توهامي وسام..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- أ/د بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1

- أ/د بلحيا الطاهر..... أستاذ التعليم العالي..... مشرفا مساعدا. - جامعة وهران 1
- د/ مجاهدي نوال..... أستاذة محاضر أ..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د/ رمضاني حمدان الصديق. أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا - جامعة سيدي بلعباس
- د/ جفال سفيان..... أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا - جامعة معسكر



11- الطالب: شترات منير

المشرف أ/د فرقاني جازية

الموضوع: جدلية الأنا والآخر في ترجمة الرواية الجزائرية في الحقبة الاستعمارية
دراسة تطبيقية

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د بلقاسمي حفيظة أستاذة التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- أ/د فرقاني جازية أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د داود محمد..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- أ/د بن دحو نسرین..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د قرين زهور أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة تلمسان
- د/ سحابة رحمة أستاذة محاضرة أ..... عضوا مناقشا - جامعة معسكر

12- الطالب: صحراوي رضا

المشرف: أ/د يخلف زوليخة

الموضوع: المقاربة السوسيوثقافية في ترجمة الخطاب التسويقي - دراسة تطبيقية -

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ.د. توهامي وسام..... أستاذ التعليم العالي..... رئيسا / جامعة وهران 1
- أ.د. يخلف زوليخة..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقرا/ جامعة وهران 1
- أ.د. بصافي رشيدة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا جامعة وهران 1
- د/ مجاهدي نوال أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- د/ محمد شوشاني عبيدي أستاذ محاضر أ..... عضوا مناقشا - جامعة الوادي
- د/ بوخال ميلود أستاذ محاضرا..... عضوا مناقشا - المركز الجامعي النعامة

13- الطالبة: بلحرازم أمينة

المشرف: أ/د غادي بشرى

الموضوع: التضييل اللغوي في الترجمة الإعلامية-دت-

- أ/د فرقاني جازية..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا جامعة وهران 1
- أ/د غادي بشرى..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقررا جامعة وهران 1
- أ/د بوزريبة مختارية..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا جامعة وهران 1
- أ/د داود محمد..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1-
- أ/د السعيد محمد..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا-جامعة تلمسان
- د / رمضان حمدان الصديق..... أستاذ محاضر أ.....عضوا مناقشا-جامعة سيدي بلعباس



14- الطالبة: بوحفص أسهمان

المشرف: أ/د صغور أحلام

الموضوع: مستويات الغموض في الترجمة الاقتصادية – النص التسويقي دت
تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د. خليل نصر الدين..... أستاذ التعليم العالي..... رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د صغور أحلام..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقررا- جامعة وهران 1
- أ/د. بن برينيس يسمينة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا. جامعة وهران 1
- أ/د بوزريبة مختارية..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا – جامعة وهران 1
- د/بوخلف فايزة أستاذة محاضرة أ..... عضوا مناقشا- جامعة شلف
- د/بلقرنين عبد القادر..... أستاذ محاضر أ.....عضوا مناقشا-جامعة تلمسان

15- الطالب: بشير عابد

المشرف: أ/د بصافي رشيدة

الموضوع: إشكالية ترجمة التعبيرات المسكوكة في الخطاب السياسي – دراسة دلالية تقابلية

- أ/د فرقاني جازية..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا-جامعة وهران 1
- أ/د بصافي رشيدة..... أستاذة التعليم العالي..... مشرفا و مقررا- جامعة وهران 1
- أ/د. بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د / مجاهدي نوال..... أستاذة محاضرة أعضوا مناقشا جامعة وهران 1

- أ/د/ صبار نور الدين.. أستاذ التعليم العالي.....عضوا مناقشا-جامعة سيدي بلعباس
- د . بلقرنين عبد القادر..... أستاذ محاضر-أ.....عضوا مناقشا - جامعة تلمسان

16- الطالب: عصام بادني

المشرف: أ/د خليل نصر الدين

الموضوع: ترجمة مصطلحات علم الفلك في القرآن الكريم

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- أ/د الشيخ حليلة..... أستاذة التعليم العالي.....رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د خليل نصر الدين..... أستاذ التعليم العالي.....مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1-د/
- مختاري رضوان زكي.... أستاذ محاضر أ عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د بوزريعة مختارية أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- أ/د بوخال ميلود..... أستاذ التعليم العالي.....عضوا مناقشا-المركز الجامعي النعامة
- أ/د التيجاني حلومة..... أستاذ التعليم العالي.....عضوا مناقشا-جامعة الجزائر 2

16- الطالبة: مشتاوي وفاء

المشرف: أ/د خليل نصر الدين

الموضوع: استثمار التبسيط العلمي في تعليمية الترجمة التقنوية

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- أ/د عباد أحمد..... أستاذ التعليم العالي.....رئيسا - جامعة وهران 1
- أ/د خليل نصر الدين..... أستاذ التعليم العالي.....مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د صفور أحلام..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د بن برينيس ياسمينه أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- د/ بلقرنين عبد القادر..... أستاذ محاضر أ.....عضوا مناقشا-جامعة تلمسان
- د/ شوشاني عبيدي محمد..... أستاذ محاضر أ.....عضوا مناقشا-جامعة الوادي



3- تحيين لجان المناقشة:

1- الطالبة: مختار بن ونان هاجر

المشرف.. د ناصر الجيلالي

الموضوع: استثمار التكنولوجيات الحديثة في ترجمة النص المتخصص- دراسة تطبيقية -

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د توهامي وسام..... أستاذ التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- د ناصر الجيلالي أستاذ محاضر-أ..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د فرقاني جازية..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- أ/د بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة وهران 1
- د. بابا أحمد رضا أستاذ محاضر-أ..... عضوا مناقشا - جامعة معسكر
- أ/د. قرين زهور..... أستاذة محاضرة أ..... مناقشا - جامعة تلمسان



2- الطالبة: دلالي وسام

المشرف.. أ/د توهامي وسام

الموضوع: التكييف في ترجمة النص القانوني

قانون الأسرة الجزائري. د. ت

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د بلحيا الطاهر أستاذ التعليم العالي..... رئيسا- جامعة وهران 1
- أ/د توهامي وسام أستاذ التعليم العالي..... مشرفا و مقرا- جامعة وهران 1
- أ/د عباد أحمد..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- أ/د غادي بشرى أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران 1
- أ/د شوشة زواوي أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة وهران
- د/ رمضان حمدان الصديق أستاذ محاضر -أ..... عضوا مناقشا - جامعة سيدي بلعباس

3- الطالبة: سماك سميرة.

المشرف: أ/د خليل نصر الدين

الموضوع: شعرية ترجمات القرآن الكريم

تشكل لجنة المناقشة من السادة الأساتذة

- أ/د. فرقاني جازية..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا / جامعة وهران 1
- أ/د خليل نصر الدين..... أستاذ التعليم العالي..... مشرفا و مقرا / جامعة وهران 1
- أ/د. بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا جامعة وهران 1
- أ/د منصور مصطفي أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة سيدي بلعباس
- أ/د جمال بوتشاشة أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة الجزائر 2
- أ/د قادة عقاق أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا - جامعة سيدي بلعباس



4- الطالب: بن عيسى طارق

المشرف: أ/د عباد أحمد

الموضوع : ترجمة المتلازمات اللفظية في ضوء التكافؤ الوظيفي - قانون الأسرة دراسة تطبيقية —

- أ/د بلقاسمي حفيظة..... أستاذة التعليم العالي..... رئيسا جامعة وهران 1
- أ/د عباد أحمد..... أستاذ التعليم العالي..... مشرفا و مقرا جامعة وهران 1
- أ/د الشيخ حليلة..... أستاذة التعليم العالي..... عضوا مناقشا جامعة وهران 1
- د/رمضاني حمدان الصديق..... أستاذ محاضر - أ..... عضوا مناقشا- جامعة سيدي بلعباس
- د/بوخال ميلود أستاذ محاضر - أ..... عضوا مناقشا- المركز الجامعي النعامة
- أ/د صدار نور الدين..... أستاذ التعليم العالي..... عضوا مناقشا- جامعة معسكر

4- وضعية الطلبة المسجلين في الدكتوراه علوم ول.م.د ابتداء من 2014، 2015

إعادة التسجيل في الدكتوراه:

- فيما يخص إعادة التسجيل استثنائيا في السنة الرابعة و الخامسة:
- الطلبة المسجلون في الموسم الجامعي 2017/2018 قد استفادوا من الرخصة الاستثنائية مرتين ولا يمكن تسجيلهم إلا مع طلب الحصول على رخصة المناقشة.

-فيما يخص الطلبة المسجلين في الموسم الجامعي 2019/2018 ، فقد تمت الموافقة على إعادة تسجيل الطلبة الذين تتماشى نسبة إنجاز الأطروحة وسنة التسجيل الاستثنائية علما أنها الأخيرة.

--فيما يخص الطلبة المسجلين في الموسم الجامعي 2020/2019 ، فقد تمت الموافقة على إعادة تسجيل الطلبة استثنائيا للمرة الأولى مع تنبيههم إلى ضرورة إتمام الأطروحة في السنة الجارية.

ملاحظة: تمت تسوية وضعية الطلبة الذين لم يسجلوا في السنة الماضية وقدموا تبريرا لذلك.



5- متفرقات:

1- طلب تغيير وجهة في التريض قصير المدى

وافق المجلس العلمي على طلب تغيير الوجهة في التريض قصير المدى للموسم 2022/2021

للأستاذة عبيدي مريم، من كندا إلى تركيا، لأسباب مرضية.

والأستاذة بوزربية مختارية من مصر إلى تركيا، بسبب صعوبة الحصول على التأشيرة.

5- المصادقة على النشاط العلمي للمعهد :

صادق المجلس العلمي على النشاطات المقترحة التي تم تقديم البطاقات الفنية الخاصة بها وهي:

1-يوم دراسي : الجودة و الترجمة الأدبية.-

2-ملتقى وطني : حول جلسات الذاكرة موسوم ب : تجليات الثورة في الرواية الجزائرية المترجمة

3-ملتقى وطني :أفلمة الرواية الجزائرية بين السترجة و الدبلجة

4-ملتقى وطني : الترجمة والذكاء الاصطناعي في ظل التكنولوجيات الحديثة- في إطار البحث التكويني الجامعي- PRFU

5-ملتقى دولي : تداعيات استعمال الرقمنة على التكوين الأكاديمي في الترجمة

6- ملتقى دولي: الترجمة السمعية البصرية في عصر التعلم العميق (Deep learning)

6-ملتقى وطني : جودة مخرجات التكوين الأكاديمي في الترجمة ومتطلبات اقتصاد المؤسسة

7-ورشات تكوينية في الترجمة التحريرية والشفوية

ملاحظة هامة: يرجى من السادة الأساتذة المشرفين إعلام الطلبة بضرورة الالتزام بمعايير كتابة الأطروحة المحددة من طرف المجلس العلمي قبل إيداعها بمصلحة ما بعد التدرج للمعهد وهي:

✓ الكتابة بالخط : Sakkal Majalla – حجم الخط : 16

✓ أما الكتابة باللغة الفرنسية : Times New Roman الحجم 14

✓ الهامش باللغة العربية : 12

✓ الهامش باللغة الفرنسية : 10

✓ العناوين بحجم 18-Gras

✓ المسافة ما بين الأسطر : 1.5

رفعت الجلسة بعد استكمال مناقشة جميع عناصر جدول الأعمال المقترح، وبعد الإجابة الوافية من طرف مديرة المعهد على بعض الاستفسارات الداخلية، التي أبدأها بعض الأعضاء.

نائب المدير المكلف بما بعد التدرج



معهد وهران 1 أحمد بن بلة
جامعة وهران 1 أحمد بن بلة
المدير المساعد المكلف بما
بعد التدرج والبحث العلمي
الأستاذ: بلحيا الطاهر

رئيسة المجلس العلمي



جامعة وهران 1 أحمد بن بلة
معهد الترجمة
رئيس المجلس العلمي
أ.د بلقاسمي حفيظة